

## Enformaziuns y Comunicaziuns

# 200 + M + B 19

**Trèi Rêsc:** Le vëndres ai 4 y la sabeda ai 5 de jená 2019 dômsidè sarál i grups dai Trèi Rêsc co roda fora por les ciases a porté la Bona Noela de Nadé y ince a chëie adòm spënores por l'aziun a nivel diozejan, con chëra che al vën sostegní endöt 100 proiec de solidarieté. Les spënores da eniann jará en particular por trèi proiec tal raiun de Betlehem, olache al vën sostegní dôes scores y n spitol por mituns, co é önn dai susc te cösc raiun. Belo damperfora dijunse n bel lolan dla bona man.

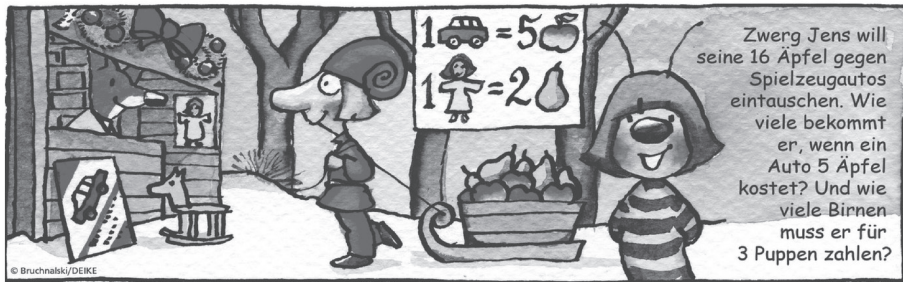
**Strades le vëndres ai 4 de jená:** Antersí, Plazores, Senes, Plan de Coronas, Fanes, Les Corceles, Valiars, Sarjëi, Chës Costes, Chi Vai, Ras-Costa, Ciasé y Gran Pré.

**Da sëra jará i Rêsc ince tai hoti!**

**Strades la sabeda ai 5 de jená:** Catarina Lanz, Paracia, Al Plan Dessora, Pelegrin, Val dai Tamersc, Mantëna y Tlosöra.

**Comegnun ai amarês:** En vëndres ai 4 de jená ales 13:00 é l le ploan co pëia ia por jì a ti porté la Santa Comegnun ai amarês.

**Verdabosc:** I Verdabosc d'Al Plan lascia alessèi che la sesciun forestala por l'ann 2019 gnará tignida por döt le comune de Mareo, en dedemesaledema ai 9 de jená 2019 ales 20:00, tla ostaria Sotrù a La Pli. Düc é dër bel enviès.



Zwerg Jens will seine 16 Apfel gegen Spielzeugautos eintauschen. Wie viele bekommt er, wenn ein Auto 5 Äpfel kostet? Und wie viele Birnen muss er für 3 Puppen zahlen?

Deike

Lösung: Er bekommt drei Autos (ein Apfel bleibt übrig). Drei Puppen kosten sechs Birnen.



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploan: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

30.12.2018 - Festa dla Sacra Familia

nr. 05

# BUN ANN

Karl Knospe



Le ploan reingrazia dla colaboraziun tla pastoral y tla Cöra d'Animes: düc i grups tal Sorvisc por la Parora de Dio por l'Eucaristia/Santa Comegnun y sorvisc tla dljia. En iolan a düc i benefaturs dla Dlijia y Ploania y ince de calogna. Dër bel iolan y l'Idio s'al paii! A dōta la comunité n Bun Ann, con sanité y benedisciun, serenité y contentëza, laür por düc, fortüna y benedisciun dandadöt te familia, te düc i ciamps dal laür y ince pla ciaussa! Che Dio Ves acompagnëii!

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**Domëgna: 30.12.2018: Festa dla Sacra Familia - S.Felix**

**8.30:** S.M. a La Pli

**9.00:** Proa dal cor

**10.00:** S.M. en onú dla Sacra Familia

**S.M. pro popolo por dōta la Ploania**

**16.30:** S.M. por +nt Trebo Hermann dal Schneider

S.M. en onú de S.Ojöp Laurante

por Fam.Castlunger Hilda, Grones

S.M. por +nc' Hans y Christian Vollmann, Rås

**18.00:** S.M. +nta Ties- Mutschlechner Maria, dal Nora

S.M. por +nta Tille Comploi de Mano

S.M. por +nt Pire Rindler de Costata

S.M. por +nt Vijo Agreiter, Antersi

**N.B.:**

**Lön. 31.12.:**

**Te Deum laudamus**

**Ultimo dé dal Ann – San Salvester, Rengraziamont**

**16.00:** S.M. de rengraz.dal ann passé: aiüc', grazies, benedisciun

S.M. por +nta Costabiei Loise, Biei/La Val

S.M. por +ntes Prousch Angela y Maria

**Dédol.01.01:**

**Festa de Santa Maria Oma de Dio**

**Festa de Nanü: Annum Domini 2019**

**9.00:** Proa dal cor de dljia

**10.00:** S.M. de rengr. en onú de Santa Maria Oma de Dio

**Gran Signur i te laidun: Lodate Dio schiere beate**

**18.00:** S.M. aniv. por +nta Anita Dragotto

S.M. por +nc' Pramstaller Heinrich y Paula

S.M. de rengr. en suffragio dles Püres Animes

**Dédem 02.01:**

**S.Gregor de Nazians, S.Basilio le Gran, S.Odino**

**18.00:** S.M. aniv. por +nt Morlang Jep, Prè de Sot

S.M. por +nc' Lois, Nina y Agnes Oberbacher, dal Lehrer

S.M. por +nt Tone Comploi dal Tabach

S.M. por les Püres Animes

S.M. aniv. por +nta Rosina Mutschlechner, dal Bagn

**Jöbia 03.01:**

**Festa dal Ennom de Gejú: Sa.Genovefa. Sa.Irmina**

**vijita personala te dljia y te cortina**

**Vëndr.04.01:**

**Feria dal dé: 1.vëndres dal mens: Sa.Angela**

**7.30:** S.M. por +nta Maria Rubatscher, Pliscia

S.M. por +nc' Dejaco Giuseppe y Dirk Graefe

S.M. por +nt Paul Palfrader da Jung

**Cörta Funziun en onú dal Sacher Cör de Gejú**

**15.00:** Ora de oraziun - adoraziun

**Sab.05.01:**

**Santa Maria in sabato: Sa.Emilie, S.Charles de F.**

**17.00:** Poscibilitè da se pissié

S.M. por +nc' de Clara Annamaria y Giovanni Pescollderingg

S.M. por +nc' de Obwegs Figile y Maria

S.M. por +nta Complojer Erica de Lex

S.M. por +nt Sebastian Plaikner, Niedervintl

**Gran Festa de Santabogna - Trëi Rêsc**

**8.30:** S.M. a La Pli

**9.00:** Proa dal Cor

**10.00:** Ingress dai grups de Trei Resc

**S.M. pro popolo por la Comunità: y i Resc dal Oriont**

**do la S.Messa: Benedisciun dal ega santa dal Epifania**

**18.00:** S.M. por +nc' de Pitscheider Bruno y Lies Erlacher

S.M. por +nt Albert Pescoller dal Hintner / classe 1934

S.M. por +nt Giuseppe D'Amico

**S.M. de suplica por en Bun Ann 2019 tal Anima y Corp**

**Festa dla Sacra Familia**

Amur, fede y rengraziamont é les fondamontes dla familia.

**Oraziun ala Santa Familia**

Gejú, Maria y Ojep,  
i savun che i séis dlungia dōtes les families dla tera,  
ince dlungia chères co ne vá nia a öna

y dlungia chères co é despartides.  
Láscesse capí ci che le Spirit Sant ti dij a nüsç cörs.

Daidesse da nes comuniché con fidonza

nostes dificultés, nostes ligrèzes y nosta fede.

Iolan ch'i ciarèis de dōtes les families. Amen

**Nanü**

**Fá desco**

Fá desco la vita foss vigne de nea:

l'odlada da vider fora

le aroma dal café

l'ont dan ciasa

le ciöf t'urt

les munts al orizzont

le möt, co s'la ri

les porsones encèr te ia

Fá desco la vita foss vigne de nea.

(Thomas Knodel)

**Irischer Segensspruch**

Nimm die Zahl deiner Jahre mit  
Freundlichkeit an  
und gib deine Jugend mit Anmut zurück,  
wenn sie endet.

Pflege die Kräfte deiner Seele,  
damit sie dich schützen kann,  
wenn Unglück dich trifft.

Aber überfordere dich nicht  
durch Idealbilder von dir.

Viele Ängste entstehen durch die  
Enttäuschung,  
die du dir selbst bereitest.

Erwarte von dir heilsame

Selbstbeherrschung,

im Übrigen aber sei freundlich und  
sanft zu dir selbst.

Du bist ein Kind der Schöpfung,  
nicht weniger wie die Bäume und Sterne  
es sind.

Du hast ein Recht darauf, hier zu sein.

Und ob du es merkst oder nicht -  
die Schöpfung entfaltet sich weiterhin so,  
wie sie sein soll.

Lebe in Frieden mit dem Gott,  
wie du ihn jetzt für dich begreifst.

Und was auch immer deine Mühen  
und Träume sind

in der lärmenden Verwirrung des Lebens  
halte Frieden mit deiner eigenen Seele.

Mit all ihrem Trug, ihrer Plackerei  
und ihren zerronnenen Träumen -  
die Welt ist immer noch schön.

**Sorvisc dai Ministronc**

**Lönesc 31/12 (16:30h) San Silvester:** Luca Clara, Elisa y Emanuel Frenademetz, Lara Fappani, Caspar, Pia y Moriz Videsott, Sofia Willeit;

**Dédolönesc 01/01 (10:00h) Nanü:** Marco y Sofia Alberti, Matteo Huber, Lucy Call, Sofia Castlunger, Emma Daverda, Madalena Deval, Claudia y Susan Kaneider, Isabel y Sandra Ties, Lisa Alberti, Valentina Erlacher;

**Dédolönesc 01/01 (18:00h) Nanü:** Michael Leimegger, Sofia Castlunger, Anna Clara, Hannes Ploner, Giada, Ginevra y Giulio regis, elias Obojes;

**Dédemesaledema 01/01 (18:00h), Vëndres 04/01 (07:30h):** Roman Y Tomas Oberlechner;

**Sabeda 05/01 (18:00h):** Anna, Luca y Moltina Clara, Sofia y Marco Alberti, Hannes Ploner, Emanuel Frenademetz, Pia Videsott;

**Domëgna 06/01 (10:00h):** Lisa Alberti, Valentina Erlacher, Giulio Regis, Elisa Obojes, Caspar y Moriz Videsott, Fabian Kaneider, Max Clara;

**Domëgna 06/01 (18:00h):** Nathan Migliorati, Giovanni y Simon Comploi, Philip Palfrader, Jan Ties, Gabriel y Paul Trebo, Sofia Willeit;

**N. B.:** Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric sö!

